

Préface de Tragédie sacrée d'Holopherne et Judith

Auteur : Heyns, Peeter (1537-1598)

Voir la transcription de cet item

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Mots clés

[lecture](#), [lien à un personnage](#)

Informations éditoriales

Titre complet de la pièce*Le Miroir des veuves. Tragédie sacrée d'Holopherne et Judith. Représentant, parmi les troubles de ce monde, la piété d'une vraie veuve et la curiosité d'une folâtre*

Auteur de la pièceHeyns, Peeter (1537-1598)

Date1596

Lieu d'éditionAmsterdam, Pays-Bas

ÉditeurHeyns, Zacharie

LangueFrançais

Source[Gallica](#)

Analyse

Genre de la pièce

- Théâtre religieux
- Tragédie

Les relations du document

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.

Informations sur la notice

Edition numériqueVéronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN

(Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Contributeurs

- Lochert, Véronique (Responsable du projet)
- Sagnol, Côme (Chargé d'édition de corpus numérique)

Mentions légalesFiche : Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Heyns, Peeter (1537-1598) Préface de *Tragédie sacrée d'Holopherne et Judith*1596. Véronique Lochert (Projet Spectatrix, UHA et IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Consulté le 14/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Spectatrix/items/show/978>

Copier

Notice créée par [Véronique Lochert](#) Notice créée le 15/06/2021 Dernière modification le 03/12/2025

AVX LECTRICES.

MES tres-honnêtes & vertueuses Dames, tout ainsi qu'en vous mirant en un beau & clair miroir de cristall, vous y voyez la beauté de vos faces, & les taches (quand il y en a) qui les enlaidissent, si elles ne sont lavées d'une eau pure & nette : De mesme vous serez représentée en ce miroir de papier, la perfection de vos bonnes mœurs, & l'imperfection d'icelles. Car on dit en commun proverbe : Qui bien se mire, bien se void, & qui bien se voit, bien se cognoit : Or si vous vous y cognoissez pour vraies Susannes, rendez en graces infinies au Souverain Donateur de tous dons parfaits : Mais si au contraire (que Dieu ne vuille) vous vous voyez entachées des vices de La Némra, efforcez vous de vous en purger, prenant vostre recours en soy à la vraye Fontaine de vie, nostre Seigneur Iesui Christ, & vous en serez (comme la Samaritaine jadis le fust) entierement nettoyées, & façonnées à vivre Chrétiennement. Ce qu'à jamais nous nous souhaitons d'une affection sincere & amiable, vous priant recevoir nostre present, tel quel, de bonne part, & le mettre en vos Cabinets, pour y contempler par soy vos comportements journaliers. Quoy faisant, vous serez aussi, Dieu aydant, veoir bien tost semblable miroir des Vesperes, Tragedie joyeuse d'Holoferne & Judith : Puis apres celuy des filles à marier, Comedie plaisante : Aussi le miroir d'une vraye mere, Comedie tragique du sauvement de Moysse : Et finalement pour un à Dieu, la fin de tout homme, représentée par les dix Vierges, Matt. 24. Et à tant me recommande à vos bonnes graces.

A 3 PERSON-